

ЛЕГАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ КОНКУРСА PROTUR YOU´VE GOT TALENT

УСЛОВИЕ ПЕРВОЕ. - ПРЕДПРИЯТИЕ ОРГАНИЗАТОР

PROTUR HOTELS (далее "Организатор"), налоговый номер B58252669, юридический адрес: авеню Магнолия п.º 6, Кала Бона, Балеарские острова, является организатором и управляющей организацией конкурса PROTUR YOU´VE GOT TALENT.

УСЛОВИЕ ВТОРОЕ. - СОГЛАСИЕ С ЛЕГАЛЬНЫМИ УСЛОВИЯМИ

Участие в конкурсе предполагает полное согласие участника с легальными условиями настоящего договора и главной задачей конкурса. Лицо, нарушающее любое условие данного документа, не сможет принимать участие в конкурсе, а также утрачивает право на получение выигранного приза.

УСЛОВИЕ ТРЕТЬЕ. - РЕКВИЗИТЫ ДЛЯ УЧАСТИЯ

ОРГАНИЗАТОР предоставляет право на участие в конкурсе совершенно бесплатно.

Для участия в конкурсе PROTUR YOU´VE GOT TALENT необходимо выполнение следующих реквизитов:

- Участники должны быть старше 16 лет. Лица младше 18 лет могут участвовать, но при наличии разрешения одного из родителей или опекуна.
- Необходимо быть клиентом, а точнее проживать в одном из отелей/апарт-отелей PROTUR HOTELS на дату проведения конкурса и проведения гала-вечера, см. примечания ниже.
- Иметь возможность и желание посетить Большой Гала-Ужин в конце октября.
- Иметь с собой необходимый материал для участия в программе. ОРГАНИЗАТОР ни при каких обстоятельствах не предоставит материал или реквизиты для шоу участника.

Каждый участник гарантирует ОРГАНИЗАТОРУ правдивость предоставленных данных; в случае претензий третьих лиц вследствие нарушения участником своего компромисса касательно предоставления верных данных, последний является единственным ответчиком.

Лица, отвечающие всем выше указанным требованиям и участвующие в конкурсе PROTUR YOU´VE GOT TALENT согласно установленным условиям данного документа.

В конкурсе не могут участвовать работники PROTUR HOTELS, а также их родственники (первой или иной степени, состоящие в кровном или гражданском родстве), равно как и служащие (а также их родственники первой или иной степени, состоящие в кровном или

гражданском родстве) компаний, причастных к организации или управлению мероприятием.

УСЛОВИЕ ЧЕТВЕРТОЕ. - ПРОЦЕСС ЗАПИСИ И УЧАСТИЯ

ОРГАНИЗАТОР сообщит о проведении конкурса и сроках участия в нём через свои социальные сети или страницу веб www.protur-hotels.com.

Лицо, желающее участвовать в конкурсе, должно направить e-mail на youvegottalent@proturhotels.com, с указанием следующих данных:

- Личные данные (имя + паспорт).
- Название отеля/апарт-отеля гостиничной сетит Protur Hotels, где будет проживать, даты заезда и отъезда из гостиницы.
- Страна происхождения, язык.
- Дисциплина или талант (пение, танцы, акробатика, магия, спорт...), краткое описание шоу и его видео.
- Информация используемой музыки. Название песни и исполнитель.
- Информация о логистической/мультимедийной поддержки шоу.
- Информация о потенциальной опасности представления (использование огня, режущих элементов и др.). Не разрешается устраивать шоу, представляющие риск для самого участника или для публики.
- Подпись данного документа.

Все графы заявления являются обязательными.

Заявления с незаполненными графами или с ошибочными сведениями не будут приниматься к рассмотрению, что может воспрепятствовать участию в конкурсе. Особо данное замечание относится к заявлениям с ложными, вымышленными или неполными адресами, а также к тем, которые не соответствуют требованиям, содержащимся в данном договоре, а также к заявкам, направленным после проведения конкурса.

ОРГАНИЗАТОР оставляет за собой право удалять ложные, поданные в двух или более экземплярах заявки, а также содержащие ошибочные данные.

УСЛОВИЕ ПЯТОЕ. - ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬ И ПРОВЕДЕНИЕ КОНКУРСА

Конкурс PROTUR YOU´VE GOT TALENT пройдёт в четыре этапа на гала-вечерах и завершится Большим праздничным ужином в Protur Safari Park Aparthotel, по адресу: Са Кома, ул. Лилас, без номера.

1-й гала-ужин 16 июня 2017

2-й гала-ужин 14 июля 2017

**3-й гала-ужин 18 августа
2017**

**4-й гала-ужин 15 сентября
2017**

На каждом этапе будут отобраны 3 победителя, которые будут приглашены на участие в БОЛЬШОМ ФИНАЛЬНОМ ГАЛА-УЖИНЕ 14 октября 2017.

Три победителя каждого этапа конкурса выбираются посредством зрительского голосования. На каждом гала-

ужине будет присутствовать жюри, которое выскажет своё мнение по поводу каждого выступления.

Жюри определяет победителя, если результатом зрительского голосования стала ничья.

УСЛОВИЕ ШЕСТОЕ. - ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ ОТБОР УЧАСТНИКОВ.

За два дня до каждого этапа конкурса будет проведен предварительный отбор кандидатов на участие в конкурсе и генеральная репетиция шоу.

ОРГАНИЗАТОР оставляет за собой право отказывать участникам, чьи представления могут ранить чувства определённой категории зрителей или не могут быть представлены любой публике. Не разрешается участие животных ни в каких представлениях.

Всякий участник, манипулирующий и/или нарушающий условия данного документа, будет дисквалифицирован. ОРГАНИЗАТОР также имеет право любым законным способом проверить соблюдение участником всех требований для участия в конкурсе.

УСЛОВИЕ СЕДЬМОЕ. - ПРИЗ.

ОРГАНИЗАТОР сообщит имена трёх победителей каждого этапа согласно существующей программе гала-ужинов.

ОРГАНИЗАТОР вручает призы всем трём победителям каждого этапа в виде бесплатного проживания в отеле для самого победителя и его спутника/спутницы в двухместном

стандартном номере в режиме "Всё включено" на выходные во время проведения Большого Гала-Вечера.

ОРГАНИЗАТОР не берёт на себя никаких транспортных расходов победителя, необходимых ему, чтобы добраться до места проведения мероприятия.

Победитель Большого Гала-Вечера награждается одной неделей (7 дней/6 ночей) проживания для 2 –х человек в отеле Protur 4 звезды, сезон 2018, в режиме "Всё включено".

Даты пребывания и отель определяются в одностороннем порядке Администрацией PROTUR HOTELS. ОРГАНИЗАТОР безоговорочно отказывается от оплаты каких-либо транспортных расходов, которые может понести победитель конкурса для того, чтобы иметь возможность насладиться своим призом. Приз является именным и передаче третьему лицу не подлежит, равно как не подлежит обмену на денежный эквивалент своей стоимости или обмену на другую награду.

В случае отказа победителя от приза, он обязан письменно информировать о своём решении ОРГАНИЗАТОРА по электронной почте info@proturhotels.com не позже 30 дней за день прибытия.

ОРГАНИЗАТОР оставляет за собой право вносить изменения в программу конкурса, включая его аннулирование или отсрочку, добавлять новые условия к данному договору, если к этому его вынудят форс-мажорные обстоятельства или причины, независящие от воли PROTUR HOTELS.

УСЛОВИЕ ДЕВЯТОЕ. - ЗАЩИТА ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ УЧАСТНИКОВ

Согласно органическому закону 1/1982 от 5 мая о "Гражданской защите права на честь, частную личную и семейную жизнь, а также на защиту своего изображения", на основании органического закона 15/1999 О "Защите персональных данных" от 13 декабря, PROTUR HOTELS (Sa Coma Resort, S.L.) будет производить съёмку видео -и фотокамерами с последующей публикацией видео-фотоматериалов на своей странице веб и в социальных сетях в целях продвижения гостиничного заведения и конкурса PROTUR YOU'VE GOT TALENT. Все персональные данные, включая изображения и звуки, будут включены в базы данных под ответственность PROTUR HOTELS.

Ставя подпись под этим документом, участник конкурса (или в случаях с несовершеннолетними официально ответственное за него лицо) выражает своё полное согласие и разрешает PROTUR HOTELS использовать изображение своей персоны или

изображение своего подопечного, полученное в результате видео-фотосъёмок в отеле во время проведения мероприятия, использовать эти материалы в рекламных целях в каталогах, на страницах веб и социальных сетях, а также в любых других средствах массовой информации на любых носителях без ограничений, исключая случаи, когда публикации могут нанести урон чести заинтересованного лица согласно упомянутого закона 1/1982 от 5 мая о "Гражданской защите права на честь, частную личную и семейную жизнь, а также на защиту своего изображения".

Участник конкурса не получит никаких дополнительных привилегий за предоставление права использования своего изображения согласно условиям данного договора. Участники дают согласие на публикацию PROTUR HOTELS своих имён и фамилии в социальных сетях гостиничной сети во время проведения конкурса, а также в момент принятия или использования приза.

Фотографии и другой зарегистрированный материал в рекламных целях может быть передан в центральные офисы гостиничной сети или в другие заведения фирмы.

Чтобы воспользоваться правом доступа к своим персональным данным, внести изменения, аннулировать или обжаловать их необходимо письменно обратиться в PROTUR HOTELS по адресу: ул. Magnolia д. 6, Кала Бона, 07559, Пальма де Майорка, Балеарские острова, заверив обращение подписью и приложив фотокопию удостоверения личности.

Условия настоящего договора регулируются действующим Законодательством Испании. В случае возникновения спорных ситуаций или расхождения в толковании этого договора и при невозможности прийти к мировому завершению разногласий, спор может быть рассмотрен только в Трибуналах и Судах Пальмы-де-Майорки. При этом участники безоговорочно отказываются от подачи заявления в судебные инстанции, расположенные в любом другом месте.

Датамесяц..... год 2017.

Подпись: Участник:
Паспорт:

Подпись: Ответственное лицо за
несовершеннолетнего:
Паспорт:

Название отеля/апарт-отеля гостиничной сетит Protur Hotels, где будет проживать, даты заезда и отъезда из гостиницы:

Страна происхождения, язык:

Дисциплина или талант (пение, танцы, акробатика, магия, спорт...), краткое описание шоу и его видео:

Информация используемой музыки. Название песни и исполнитель:

Информация о логистической/мультимедийной поддержки шоу:

Информация о потенциальной опасности представления (использование огня, режущих элементов и др.). Не разрешается устраивать шоу, представляющие риск для самого участника или для публики: